



Pour notre santé et celle de la Terre

## **CAHIER DES CHARGES**

# **TRANSFORMATION ALIMENTAIRE RESTAURATION**

- EDITION 2005 -

*Mise à jour juillet 2016*

**FÉDÉRATION NATURE & PROGRES**  
13, boulevard Louis Blanc – 30100 ALES  
Tél. 04.66.91.21.94 - Fax 04.66.91.21.95  
Site web: [www.natureetprogres.org](http://www.natureetprogres.org)



## AVANT-PROPOS

### Versions du cahier des charges :

1<sup>er</sup> année d'édition du présent cahier des charges : 1971

2<sup>ème</sup> édition : 1988

3<sup>ème</sup> édition : 1992

4<sup>ème</sup> édition : 2005



# SOMMAIRE

|  |           |
|--|-----------|
| <b>PREAMBULE</b> .....   | <b>4</b>  |
| <b>I. EXIGENCES GENERALES</b> .....  | <b>12</b> |
| <b><i>I.1 Stockage</i></b> .....   | <b>12</b> |
| I.1.1 Dispositions générales .....   | 12        |
| I.1.2.Cas particulier du lait .....  | 13        |
| I.1.3 Stockage mixte .....   | 13        |
| <b><i>I.2. Entretien des locaux de stockage et de transformation</i></b> .....           | <b>13</b> |
| I.2.1 Dispositions générales .....   | 13        |
| I.2.2 Problèmes sanitaires .....   | 14        |
| <b><i>I.3 Conditionnement</i></b> .....  | <b>14</b> |
| <b><i>I.4 Etiquetage</i></b> .....   | <b>15</b> |
| <b><i>I.5 Contrôle</i></b> .....   | <b>16</b> |
| <b><i>I.6 Préparation des aliments</i></b> .....   | <b>16</b> |
| I.6.1 Dispositions générales .....   | 16        |
| I.6.2 Matériel de préparation.....   | 16        |
| I.6.3 Cuisson.....   | 17        |
| <b><i>I.7 Nature des ingrédients</i></b> .....   | <b>17</b> |
| I.7.1 Dispositions générales .....   | 17        |
| I.7.2 Ingrédients d'origine agricole .....   | 18        |
| I.7.3 Ingrédients d'origine sauvage .....  | 18        |
| I.7.4 Ingrédients d'origine marine .....   | 19        |
| I.7.5 Ingrédients obtenus par synthèse pure .....  | 20        |
| I.7.6 Ingrédients issus des biotechnologies.....   | 20        |
| I.7.7 Additifs et auxiliaires .....  | 20        |
| <b>II. EXIGENCES SPECIFIQUES</b> .....   | <b>24</b> |
| <b><i>II.1 Céréales et dérivés</i></b> .....   | <b>24</b> |
| II.1.1 Graines germées .....   | 24        |
| II.1.2 Mélange de céréales et pâtes alimentaires .....                                   | 25        |
| II.1.3 Pains et viennoiseries.....   | 25        |
| II.1.4 Pâtisseries .....   | 25        |
| <b><i>II.2 Fruits et légumes</i></b> .....   | <b>24</b> |
| II.2.1 Conserves de fruits et légumes .....  | 25        |
| II.2.2 Boissons à base de fruits et légumes.....   | 26        |
| <b>II.3 Produits condimentaires, soupes, sauces</b> .....                                | <b>24</b> |
| II.3.1 Vinaigre.....   | 27        |
| II.3.2 Les produits lacto-fermentés et pickles .....                                     | 28        |
| II.3.3 Moutarde .....  | 28        |
| II.3.4 Sauces, Soupes et bouillons .....   | 28        |
| <b>II.4 Huiles et graisses végétales</b> .....   | <b>29</b> |
| II.4.1 Dispositions générales .....  | 29        |
| II.4.2 Produits particuliers .....   | 30        |
| <b>II.5 Laits et produits laitiers</b> .....   | <b>31</b> |
| II.5.1 Dispositions générales .....  | 31        |
| II.5.2 Laits de consommation (cru et pasteurisés).....                                   | 31        |
| II.5.3 Laits fermentés et yogourts .....   | 31        |
| II.5.4 Laits en poudre .....   | 32        |
| II.5.5 Beurres et crèmes .....   | 32        |
| II.5.6 Fromages frais et affinés .....   | 32        |
| <b>II.6 Ovo produits</b> .....   | <b>33</b> |
| <b>II.7 Viandes et produits carnés</b> .....   | <b>33</b> |
| II.7.1 Charcuteries .....  | 34        |
| II.7.2 Salaisons .....   | 35        |
| <b>II.8 Restauration</b> .....   | <b>35</b> |
| II.8.1 Dispositions générales .....  | 35        |
| II.8.2 Spécificités .....  | 35        |
| II.8.3 Rappel des caractéristiques de la restauration sous mention Nature & Progrès..... | 36        |
| <b>ANNEXE I - Liste additifs autorisés</b> .....   | <b>35</b> |
| <b>ANNEXE II - Ingrédients interdits</b> .....   | <b>38</b> |

## PREAMBULE DES CAHIERS DES CHARGES N&P

### I. POURQUOI DES CAHIERS DES CHARGES NATURE & PROGRÈS ?

Fondée en 1964 en réaction à l'industrialisation de l'agriculture, Nature & Progrès milite encore aujourd'hui pour le développement de l'agriculture biologique - non pas au sens du règlement européen mais en tant que véritable alternative sociale - pour une économie à taille humaine et pour une dynamique sociétale participative et horizontale. Le projet associatif de Nature & Progrès est développé dans sa charte.

Depuis 1972, date de création de son 1<sup>er</sup> cahier des charges, Nature & Progrès délivre sa mention sur la base de critères techniques et sociaux. Au cours de leur création et leurs diverses révisions, les cahiers des charges de Nature & Progrès se sont efforcés de répondre aux buts et impératifs suivants :

*1- Associer les citoyens aux choix et à la définition des méthodes de production agroécologiques avec des critères de qualité respectant la santé de l'homme et celle de la terre.*

Le dialogue permanent entre paysans, transformateurs et l'ensemble des citoyens est la seule voie pour définir une politique de développement agricole et socio-économique durable.

*2- Rester indépendant des pressions économiques exercées au niveau de la production agricole et de toute la chaîne agroalimentaire.*

Cette orientation, prise par Nature & Progrès dès l'origine, a pu être réalisée grâce à ses statuts associatifs non corporatifs regroupant professionnels et non professionnels autour d'un projet commun de société.

*3- Définir la vision commune des adhérents Nature & Progrès.*

L'ensemble des règles établies ne constitue pas une méthode particulière d'Agriculture Biologique mais une synthèse des procédés et produits dont l'utilisation est recommandée, autorisée ou interdite par les cahiers des charges de l'association. Tout en conservant la liberté du choix de sa méthode, chaque professionnel adhérent à la mention Nature et Progrès devra s'engager formellement à respecter l'ensemble des référentiels de N&P.

*4- Donner à la Mention Nature & Progrès une base réglementaire et codifiée et aux cahiers des charges un terrain d'application concret.*

**La mention Nature & Progrès est attribuée à ses adhérents professionnels après contrôle de l'application effective des différents cahiers des charges (analyses si nécessaires), étude du dossier par la COMAC<sub>1</sub> locale et validation par la COMAC Fédérale.**

**Il s'agit d'encourager les professionnels à progresser vers des pratiques cohérentes avec le projet associatif développé dans la charte Nature & Progrès. La qualité de la démarche doit primer, en termes d'obligation de moyens, sur l'obligation de résultats.**

La liste des titulaires de la mention Nature & Progrès est publiée annuellement et toute personne peut adresser des demandes de renseignement et des réclamations au service de gestion de la mention de la fédération N&P et/ou aux groupes locaux.

---

<sup>1</sup> Commission Mixte d'Agrément et de Contrôle

## II. REFERENTIELS DE NATURE & PROGRES

### II.1. La Charte

Les adhérents s'engagent à réfléchir à l'application de la charte Nature & Progrès, en complémentarité des cahiers des charges. Toute adhésion professionnelle est soumise au respect de cette charte. Dans le cas d'un écart important à celle-ci, un échéancier programmant les améliorations à faire pourra être demandé par la COMAC.

**La charte n'est pas un instrument d'exclusion mais un outil favorisant l'amélioration des pratiques, dans une approche globale.** Cependant, des sanctions allant jusqu'à l'exclusion pourront être envisagées dans le cadre d'un refus d'évolution ou de régressions manifestes.

### II.2. Productions et activités encadrées par les cahiers des charges N&P

Pour obtenir la mention Nature & Progrès, les activités professionnelles de l'adhérent doivent être en conformité avec les règles fixées par le ou les cahiers des charges correspondant :

- Apiculture
- Aviculture
- Boulangerie
- Brasserie
- Cosmétiques
- Elevages bovin et équidé
- Elevages ovin et caprin
- Elevage porcin
- Fertilisants et supports de culture
- Plantes à parfum aromatiques et médicinales
- Productions végétales (maraîchage, grandes cultures, arboriculture, pépinière)
- Produits d'entretien
- Sel marin
- Transformations des produits alimentaires et restauration
- Vinification

(Ces activités sont également couvertes par la réglementation officielle de l'agriculture biologique exceptés le sel marin, les produits d'entretien, les cosmétiques et les fertilisants & supports de culture). Les cahiers des charges à jour sont disponibles sur le site Internet de Nature & Progrès ([www.natureetprogres.org](http://www.natureetprogres.org)) ou sur simple demande auprès de la Fédération Nature & Progrès.

### II.3. Fonction pédagogique des cahiers des charges

Au-delà de la description des règles techniques défendues par Nature & Progrès, les cahiers des charges ont une fonction pédagogique qui s'intègre dans son Système Participatif de Garantie. Les cahiers des charges Nature & Progrès sont constitués d'une partie réglementaire qui fixe les conditions techniques sous la forme d'une échelle progressive d'exigence à savoir :

- « Recommandé » (ce qui correspond à la vision idéale de N&P)
- « Autorisé » (pratiques tolérées mais nécessitant une recherche pour aller au-delà)
- « Interdit » (pratiques dénoncées, qui ne peuvent être tolérées par N&P).

**Dès lors qu'il n'est pas expressément « recommandé » ou « autorisé », tout procédé/ingrédient/intrant est interdit.**

La deuxième partie des cahiers des charges est un guide de lecture qui donne des précisions et explique les exigences techniques fixées par la partie réglementaire. Ce guide de lecture a pour vocation de rendre les cahiers des charges accessibles et didactiques dans le cadre du Système Participatif de Garantie.

## II.4. Processus d'écriture et de validation des cahiers des charges

Les cahiers des charges N&P sont évolutifs et font donc l'objet de révisions périodiques au sein de commissions techniques ad hoc. Ces commissions se réunissent et travaillent à l'élaboration ou la révision d'un cahier des charges qui sera ensuite collectivement approuvée par l'ensemble des professionnels concernés.

Le travail des différentes commissions est également suivi par le Comité Technique Interne (CTI) composé de représentants des différentes commissions professionnelles et non professionnelles. Ce comité est garant de la cohérence globale des référentiels techniques de N&P et de leur adéquation avec la charte Nature & Progrès.

Les nouvelles versions des cahiers des charges sont soumises en dernier lieu à l'Assemblée Générale. Tout adhérent sera informé des dernières modifications apportées et devra, suivant le délai d'application précisé, s'y conformer.

## II.5. Autres référentiels de N&P

Les adhérents N&P s'engagent à respecter les autres référentiels de l'association :

- le Règlement d'Utilisation de la Marque dans lequel sont détaillées les règles d'étiquetage (charte graphique) et les principales procédures (demande de mention, barème de sanctions, procédure d'appel, ...)
- Les statuts de la Fédération N&P
- Le règlement intérieur

Ces référentiels sont disponibles sur le site Internet de Nature & Progrès ([www.natureetprogres.org](http://www.natureetprogres.org)) ou sur simple demande auprès de la Fédération Nature & Progrès.

## III. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

### III.1. Gestion de la mixité : aller vers le 100% N&P

*La mixité se définit comme la coexistence de productions/fabrications/ventes conformes et non-conformes aux cahiers des charges de N&P au sein des activités d'une personne/structure adhérente titulaire de la mention. Elle est exclusivement définie par rapport à des activités en lien avec l'agriculture, l'alimentation, la cosmétique et les produits d'entretien.*

*La mixité ne se détermine pas par rapport à l'usage de la marque N&P sur tel ou tel produit, ou à la proportion du chiffre d'affaires sous mention N&P, mais par rapport à la conformité des productions / fabrications de l'adhérent au regard des cahiers des charges de N&P.*

*Le partage d'outils, matériel, espaces avec des opérateurs non bio ne relève pas non plus de la mixité (dans ce cas de figure un nettoyage minutieux est nécessaire afin d'éviter toute contamination de la production sous mention N&P).*

**La mixité est interdite au sein des activités propres à la personne ou la structure sous mention Nature & Progrès.**

Au moment de leur adhésion, tous les titulaires de la mention Nature & Progrès s'engagent à conformer 100 % de leurs productions aux cahiers des charges de Nature & Progrès. Ils disposent pour cela d'un délai à déterminer par la COMAC dans la limite maximale de 5 ans.

- En pratique, pour les adhérents ne respectant pas cette règle, la mixité sera évaluée sous l'angle de la Charte et soumise à l'appréciation de la COMAC locale ou fédérale.
- Dans le cadre du travail à façon pour un tiers, la mixité peut être tolérée si cette activité n'excède pas 20% du chiffre d'affaires total de l'adhérent.
- Les activités menées par un(e) adhérent(e) N&P hors du cadre de son adhésion (structure ou statut juridique distinct) ne sont pas tenues de respecter les cahiers des charges N&P. Elles sont néanmoins susceptibles de remettre en cause l'attribution de la mention si elles vont à l'encontre



du projet associatif de N&P ou sont contraires à sa charte (sont refusées les activités liées au nucléaire, aux pesticides de synthèse, aux OGM, aux nanotechnologies, aux industries de l'armement...).

### **III.2. Pluriactivité**

*La pluriactivité se définit comme la coexistence d'activités couvertes par un cahier des charges Nature & Progrès et d'activités non couvertes par un cahier des charges Nature & Progrès (hors activités salariées éventuelles).*

La pluriactivité est admise si l'activité de la structure adhérente est majoritairement sous mention Nature & Progrès.

Afin de respecter cette spécification, il pourra être demandé une séparation juridique des activités de la personne/structure adhérente. Dans tous les cas, les activités contraires à la charte sont susceptibles de remettre en cause l'attribution de la mention Nature & Progrès (exemple : activité liée au nucléaire, aux pesticides de synthèse, aux OGM, aux nanotechnologies, aux industries de l'armement...). L'objectif est d'éviter que l'usage de la mention N&P serve de vitrine à une activité sans rapport ou contraire au projet associatif de N&P.

### **III.3. Evaluation de la revente**

Le négoce de produits ne relevant pas d'un cahier des charges Nature & Progrès est considéré comme une pluriactivité.

Le négoce de produits agricoles et alimentaires doit concerner des produits certifiés bio sur la base du règlement européen ou garantis par une mention telle que Nature & Progrès.

L'activité majoritaire doit rester une activité de production / fabrication N&P.

Si l'activité de revente est majoritaire, elle doit se faire sous un autre statut juridique que l'adhérent Nature & Progrès. Elle ne doit pas être contraire à la charte Nature & Progrès (exemple : activité liée au nucléaire, aux pesticides de synthèse, aux OGM, aux nanotechnologies, aux industries de l'armement...). Il est important de rester cohérent avec les principes de l'agroécologie et ne pas entrer en contradiction avec le projet associatif de Nature & Progrès par le choix des produits revendus.

### **III.4. Cas particulier de la revente sous mention N&P de produits certifiés AB**

Une exception est prévue pour les titulaires de la mention qui souhaitent revendre des matières premières qu'ils utilisent par ailleurs dans leurs fabrications propres. L'usage de la mention est alors toléré aux conditions suivantes :

- Les matières premières concernées répondent aux critères minimaux des cahiers des charges N&P de transformation (certifiée AB / Déméter / Simples)
- l'adhérent maîtrise l'origine des matières premières concernées (identité du producteur, pratiques, etc.)
- l'étiquetage doit clairement indiquer qu'il s'agit de reconditionnement
- cette activité de revente se limite à un complément de gamme (il est préconisé moins de 10 % du chiffre d'affaires total).

### **III.5. Actionnariat**

Il est admis qu'une structure adhérente appartienne à une société mère, à condition que les activités de celle-ci ne soient pas contraires à la charte N&P.

Il est admis qu'un adhérent / structure adhérente possède des sociétés (cas des filiales pour une entreprise) si les activités de celles-ci sont conformes aux cahiers des charges N&P. Les activités ne relevant pas d'un cahier des charges N&P ne doivent pas être contraires à la charte N&P.

### III.6. Périodes de conversion

#### III.6.1. Définition

Une période de conversion commence lorsqu'une ou plusieurs demandes d'améliorations sont formulées suite à une première enquête de terrain, ces demandes d'amélioration ne motivant pas un refus d'attribution de mention. L'adhérent professionnel bénéficie du réseau de Nature & Progrès pendant cette période de conversion.

Une période de conversion peut durer de 6 mois à 3 ans. Elle peut concerner toutes les catégories professionnelles ; producteurs comme transformateurs.

Pour le cas particulier de la conversion des productions agricoles, la période de conversion conditionnée par les pratiques antérieures sur les terres ou les animaux est définie dans les cahiers des charges spécifiques à la production. Cela concerne les productions végétales, les plantes aromatiques et médicinales, et les élevages (caprin, ovin, bovin, porcin, volaille, apiculture).

#### III.6.2. Règles d'étiquetage lors d'une période de conversion

Les adhérents en conversion peuvent :

- inscrire sur leurs étiquettes « en conversion vers la mention Nature & Progrès »
- recevoir et afficher une attestation de conversion sur leurs points de vente
- utiliser les documents de communication sur N&P.

En revanche, l'utilisation du logo sur les emballages et étiquettes n'est pas autorisée.

### III.7. Traçabilité et règles d'étiquetage

Afin d'assurer le maximum de transparence pour le consommateur, les titulaires de la mention s'engagent à être clairs sur l'origine de leurs produits et à en garantir la traçabilité. Dans cette optique de transparence, les produits ayant la même composition et la même recette ne pourront pas être commercialisés sous des noms différents.

Le règlement d'utilisation de la marque ainsi que la charte graphique fixent les règles concernant l'utilisation du logo N&P. Les cahiers des charges pourront préciser des règles d'étiquetage spécifiques aux différentes activités.

D'une manière générale, la référence à Nature & Progrès sur les produits et supports de communication (logos) des titulaires de la mention est fortement recommandée **afin de participer à la promotion de l'association et de son éthique.**

## IV. CONDITIONS PARTICULIÈRES DE PRODUCTION

### IV.1. Obligations de traitements

Nature et Progrès dénonce les obligations de traitements phytosanitaires ou vétérinaires rendues obligatoires par l'autorité compétente (autorité préfectorale,...) tels que le varron pour les bovins ou la flavescence dorée pour la vigne.... Nature et Progrès se positionne pour une recherche préalable de méthodes de traitements compatibles avec ses cahiers des charges et ceux de l'agriculture biologique européenne officielle.

### IV.2. Refus des Organismes Génétiquement Modifiés (OGM)

Nature & Progrès affirme l'interdiction générale d'utilisation des organismes génétiquement modifiés, des produits qui en contiennent et des produits ou sous-produits qui en sont issus (même s'ils ne contiennent pas de matériel génétique transférable).

**Nature & Progrès définit comme OGM un organisme modifié génétiquement par l'intervention humaine (y compris lorsqu'il est exclu du champ d'application de la réglementation officielle) : qu'il soit obtenu par transgénèse, stérilité mâle cytoplasmique, fusion cellulaire, mutation par irradiation ou stress chimique, etc. ou toute technique de modifications génétiques à venir.**

Les végétaux cultivés selon les cahiers des charges de Nature & Progrès et les matières premières végétales certifiées bio utilisées comme ingrédients ne doivent pas provenir de **semences génétiquement modifiées**. Les végétaux importés doivent répondre aux mêmes obligations. Lors de la culture, de la récolte, de la conservation et/ou de la préparation des végétaux destinés à l'alimentation des animaux, toutes les mesures doivent être prises afin de s'assurer que ces végétaux n'ont pas été traités par des **produits phytosanitaires** issus d'OGM ou en contenant et qu'ils n'ont pas été fertilisés avec des engrais et amendements du sol issus d'OGM ou en contenant.

Cette interdiction prévaut également pour les **produits vétérinaires**, sauf lorsqu'il n'existe aucun produit ou traitement équivalent et pour les **ingrédients, auxiliaires technologiques et additifs** utilisés lors de la **transformation alimentaire ou cosmétique** des produits issus de l'élevage et/ou de productions végétales.

#### **IV.3. Produits garantis non ionisés**

**A quelque dose que ce soit, tous les traitements par les rayonnements ionisants artificiels (ultra-violets compris) sont interdits pour tous les types de produits et denrées sous mention Nature & Progrès (à l'exclusion des UV pour traiter l'eau utilisée dans les produits transformés).**

#### **IV.4. Limiter les risques de pollution avoisinante**

Les parcelles et locaux où sont produits ou transformés des produits sous mention Nature & Progrès devront être éloignés **et hors circuit des vents dominants de grands centres industriels** ou d'usines polluantes. Il est recommandé qu'ils soient séparés d'au minimum de **500 m des grandes voies de circulation** routière (autoroute, voie express, route nationale).

Si cela n'est pas possible, le titulaire de la mention devra envisager les moyens de se protéger au mieux de la situation. L'enquête sur le terrain permettra d'estimer les risques de pollutions et apporter les informations nécessaires à la COMAC locale pour qu'elle puisse émettre un avis. Les parcelles et locaux où sont produits ou transformés des produits sous mention Nature & Progrès ne devront pas être exposés aux pollutions issues d'élevage industriel, d'aquaculture intensive ou de zone agricole intensive. Des précautions particulières (haies, systèmes d'assainissement, plateforme) devront être prises de façon à **protéger les zones dites fragiles** (zones de captage d'eau potable, rivière...). Les bâtiments, les aires de stockage et de compostage, seront conçus et aménagés pour éviter tout écoulement incontrôlé ou infiltration d'effluents liquides pouvant polluer les cours d'eau, les sources ou les nappes phréatiques.

#### **IV.5. Non contamination par des polluants : nucléaire, chimique, OGM...**

Les parcelles et locaux de transformation ne pourront pas être situés dans des zones à risque de contamination sans que soient annuellement procédés des contrôles de leurs productions.

Nature & Progrès peut demander des analyses de recherches de polluants dans les sols, cultures et produits (radioactivité, métaux lourds, ...).

#### **IV.6. Refus global des produits chimiques de synthèse**

Sauf indication particulière, l'utilisation des produits chimiques de synthèse ainsi que ceux issus de la pétrochimie est totalement interdite.

## PARTIE REGLEMENTAIRE

Le présent cahier des charges définit et caractérise les règles de transformation, de conditionnement, d'étiquetage et de contrôle des produits alimentaire transformés tels que plats préparés, conserves, condiments, sauces, salaisons, boissons fermentées... La boulangerie, la vinification et la brasserie font l'objet de cahiers des charges spécifiques.

Les adhérents transformateurs s'engagent à respecter, en complément des spécificités du présent cahier des charges, les dispositions réglementaires officielles encadrant la transformation des denrées à destination de l'alimentation humaine.

Parallèlement au cahier des charges technique, les adhérents doivent se conformer à la Charte de Nature & Progrès qui les engage dans une approche globale environnementale et sociale.

### I. EXIGENCES GENERALES

#### I.1 Stockage

##### I.1.1 Dispositions générales

Le stockage à l'extérieur du site de l'établissement est autorisé sous réserve que le lieu soit référencé par un organisme ou un transformateur sous contrat avec Nature et Progrès ou à défaut avec un organisme agréé en « *agriculture biologique* ».

Le stockage des produits doit être conforme à la réglementation en vigueur.

Une séparation claire des différents lieux de stockage doit être réalisée entre les matières premières, les additifs et les produits finis.

#### **Les procédés de stockage autorisés sont :**

- Air ambiant
- Réfrigération
- Congélation
- Atmosphère contrôlée (sans oxygène)

#### **Remarques :**

Les fruits et légumes doivent être réceptionnés et entreposés, pendant le minimum de temps, dans des locaux appropriés et des récipients propres.

Aucun autre traitement que le nettoyage n'est autorisé dans les locaux et aucun traitement n'est autorisé pour les fruits et légumes eux-mêmes.

Farines : Pour garantir la fraîcheur de la mouture, l'adhérent veille à maintenir une température et une hygrométrie basse.

#### **Sont interdits :**

- La conservation chimique
- L'usage des microondes
- La ionisation

### I.1.2. Cas particulier du lait

- Collecte du lait sur l'exploitation

Elle se réalise soit en bidons identifiés, soit en citernes. Lors des ramassages, les véhicules sont exclusivement réservés à cet usage et ne peuvent effectuer en parallèle la collecte de production laitière issue de l'agriculture conventionnelle.

Toutefois les citernes peuvent être utilisées antérieurement et/ou ultérieurement pour des collectes de lait issu de l'agriculture conventionnelle. Un soin particulier est apporté pour le nettoyage et le rinçage de ces citernes.

- Transfert et stockage dans l'atelier de transformation

L'atelier de transformation collecte et conditionne uniquement du lait sous mention Nature & Progrès ou issu de l'agriculture certifiée biologique. Cette mesure protège et incite les ateliers familiaux et les laiteries coopératives à la conversion.

### I.1.3 Stockage mixte

Une **séparation physique** doit garantir une traçabilité sans faille des produits transformés sous mention Nature & Progrès vis-à-vis des autres productions. Cette exigence vise à la fois le stockage et la transformation.

## ***I.2. Entretien des locaux de stockage et de transformation***

### I.2.1 Dispositions générales

L'adhérent veille à maintenir les locaux dans les conditions définies par la réglementation en vigueur pour l'entreposage et la transformation des produits alimentaires.

Tous les produits de nettoyage sont plus ou moins nocifs pour l'environnement. Dans un souci de gestion écologique du site de fabrication, les produits de nettoyage et de désinfection des locaux ainsi que les outils de production doivent avoir un impact minimal pour l'environnement naturel.

Les produits suivants seuls ou combinés sont **autorisés** pour le nettoyage des locaux, machines et récipients :

- Désinfection à l'eau chaude, vapeur d'eau
- Eau oxygénée (H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>)
- Peroxyde d'hydrogène
- Carbonate de sodium et de potassium
- Acide acétique (vinaigre)
- Acide lactique
- Ozone
- Alcool
- Savon potassique et sodique
- Lait de chaux
- Chaux et chaux vive
- Huiles essentielles

En dehors de ces préparations, l'adhérent devra utiliser des produits d'entretien conformes au cahier des charges « *produits d'entretien écologiques* » de Nature & Progrès.

Par ailleurs, le transformateur s'engage à respecter les normes sanitaires en vigueur visant notamment à éviter la contamination des aliments et des surfaces par des substances étrangères à la fabrication. L'intégrité du produit Nature & Progrès en cours d'élaboration doit ainsi être préservée des résidus de nettoyage, aseptisation et désinfection.

### 1.2.2 Problèmes sanitaires

- Mesures préventives

Les mesures préventives contre les contaminations éventuelles telles que le contrôle de l'état sanitaire des matières premières, de l'hygrométrie, de la température, de la ventilation et de la propreté des locaux doit être permanent.

A ces dispositions, les **méthodes et produits suivants sont autorisés** pour la prévention des parasites :

- Obstacles physiques
- Sons
- Ultraviolets
- Ultrasons
- Lumière
- Répulsifs d'origine végétale
- Piège à phéromone
- Appâts localisés et fixes sur support

- Mesures de lutte directe

Lorsqu'une infestation est caractérisée, le recours aux méthodes suivantes est **autorisé** :

- Insecticides végétaux (sans catalyseurs de synthèse)<sup>2</sup>
- Gazage (CO<sub>2</sub>, O<sub>2</sub>, N<sub>2</sub>, Ar)
- Refroidissement
- Surgélation
- Haute température (105-115°C pendant 5 mn)

**Le contact direct des denrées alimentaires avec des pesticides de synthèse ou naturels est interdit** (exemple de la désinfection des céréales).

### **1.3 Conditionnement**

Les emballages consignés ou recyclables sont préférés aux emballages jetables.

Dans le cas des emballages jetables, le choix doit se porter sur des matériaux possédant des critères écologiques.

Les emballages non consignés et difficilement recyclables ne sont pas retenus au même titre que les matériaux susceptibles de produire du chlore (type PVC, polystyrène expansé). Dans la mesure du possible, le double emballage devra être évité.

---

<sup>2</sup> Faire suivre d'une forte ventilation + vide sanitaire de 8 jours avant réintroduction des produits alimentaires.

**Les matériaux autorisés pour le conditionnement sont :** (liste non exhaustive<sup>3</sup>)

- Papier non blanchi au chlore
- Papier recyclé
- Papier cellophane ou pellicule cellulosique
- Papier sulfurisé
- carton biodégradable à 100%
- Bois non traité chimiquement
- Verre. Préconisation du verre teinté pour les aliments sensibles au risque d'auto-oxydation
- Fer blanc étamé
- Plastiques recyclables et ou ne rejetant pas de chlore lors de la combustion :

Voir information ci-dessous :



Ces pictogrammes indiquent la nature du plastique utilisé. Seuls ceux portant les numéros 1 et 2 (PET et HDPE) peuvent être recyclés.

**Sont interdits :**

- Les produits antihygroscopiques (absorbants d'humidité)
- Les revêtements en aluminium (notamment procédé Tetra Brik)
- Autres plastiques notamment les PVC (phtalates)

#### ***1.4 Etiquetage***

L'étiquetage des produits transformés (hors restauration et vente directe) comporte les informations réglementaires prévues par l'Union Européenne pour ce type de produit alimentaire. En sus de cette obligation, Nature & Progrès distingue une page informative comportant les mentions suivantes :

**Mentions obligatoires :**

1. Coordonnées du fabricant ou du conditionneur
2. Le logo de Nature & Progrès (voir la voir charte graphique)
3. Le procédé de transformation /conservation :  
Exemples :
  - Blanchissage
  - Pasteurisation
  - Stérilisation
4. Considérant les particularités des consommateurs (végétalien, végétarien, allergiques, religion) : Préciser si le % d'ingrédients d'origine animale contenu dans le produit en tenant compte des additifs et en indiquant la famille animale (bovin, caprin, porc, ovin...).
5. Farines conditionnées seules : Le mode et la date de mouture (semaine, mois, année) ainsi que le taux d'extraction.
6. Céréales conditionnées seules : En cas de mélange préciser la composition et le pourcentage approximatif de chacune en tenant compte de la marge d'erreur admise par les fraudes.

<sup>3</sup> Des demandes au cas par cas peuvent être formulées auprès du service professionnel de N&P.

### **Mentions facultatives :**

1. La précision « *Contrôlé par Nature & Progrès* »
2. Coordonnées de Nature & Progrès : postale et/ou Internet
3. Slogan Nature & Progrès : “*pour notre santé et celle de la terre*”.

### **Remarques :**

Les conditionneurs travaillant sur des gammes non exclusives avec Nature & Progrès doivent différencier leurs emballages afin d'éviter tout risque de confusion pour le consommateur. La simple application du logo Nature & Progrès sur un emballage générique n'est donc pas suffisante.

Ainsi, l'adhérent doit soumettre tout nouvel étiquetage au service professionnel de Nature & Progrès. Joindre pour cela les étiquettes non certifiées Nature & Progrès (au moins une étiquette modèle de chacune des autres gammes).

## ***1.5 Contrôle***

Le transformateur et le restaurateur, s'engagent à accepter l'intégralité des règles établissant le présent cahier des charges ainsi que les visites obligatoires et les contrôles inopinés liés à son application.

Le contrôle visera particulièrement :

- Les moyens de stockage en cours et en fin de production
- La gestion environnementale
- Les moyens de production
- Les méthodes de fabrication
- La comptabilité matière avec les attestations de conformité Nature & Progrès ou certificats agriculture biologique

### **Remarques :**

**La tenue d'un registre des fournisseurs avec leurs coordonnées complètes avec l'enregistrement daté de chaque lot est obligatoire.**

## ***1.6 Préparation des aliments***

### ***1.6.1 Dispositions générales***

Les procédés de transformation sont sélectionnés **afin de préserver le plus possible la qualité des ingrédients**. Aussi, seuls les procédés mécaniques, physiques, de cuisson ou de fermentation sont autorisés ainsi que leurs diverses combinaisons.

Une attention particulière doit être apportée dans le choix des ingrédients végétaux rentrant dans la composition des produits transformés (fraîcheur, cueillette à maturité...)

### ***1.6.2 Matériel de préparation***

Les ustensiles et auxiliaires nécessaires pour la préparation et la cuisson des produits répondent aux normes d'hygiène en vigueur.

Les matériaux non jetables et recyclables sont privilégiés.



### **Sont autorisés les matériaux suivants agréés pour le contact alimentaire :**

- papier non blanchi au chlore
- papier cellophane ou pellicule cellulosique
- papier sulfurisé
- bois non traité chimiquement
- carton
- verre et pyrex
- céramique, terre cuite, gré
- émail
- métaux (inox, fonte, cuivre, acier...)
- plastique (PET et HDPE)

### **Certains matériaux potentiellement dangereux pour la santé humaine sont interdits d'usage :**

- Emulsions antiadhésives (Téflon, silicone)
- Oxyde de magnésium
- Aluminium

**Remarque : L'usage pour cuire ou conserver les aliments d'ustensile ébréché, ou dont le revêtement est endommagé, est interdit.**

## **I.6.3 Cuisson**

### **Procédés autorisés :**

- chauffage indirect (tous combustibles)
- chauffage direct (bois, gaz, plaques électriques)

**Remarque : Les fours à bois sont recommandés sous réserve que le bois provienne d'exploitation forestière durable sans résidus de traitement chimique.**

### **Interdits :**

- chauffage électrique à induction (rayonnement électro magnétique)
- micro-ondes

## **I.7 Nature des ingrédients**

### **I.7.1 Dispositions générales**

Au-delà du savoir faire du fabricant, le choix des matières premières conditionne la qualité du produit fini. **Les ingrédients doivent être mûrs ou frais et sains.** Par ailleurs, les critères de proximité sont à prendre en compte dans les choix d'approvisionnement.

**L'huile de palme, ainsi que ses dérivés sont INTERDITS** (sauf avis favorable de la COMAC locale ou fédérale après vérification que la filière est réellement équitable et qu'elle respecte les principes agroécologiques, environnementaux, sociaux de la charte Nature & Progrès).

## I.7.2 Ingrédients d'origine agricole

- Garanties

**100 % des ingrédients d'origine agricole** rentrant dans la fabrication doivent être par ordre de préférence :

- sous mention Nature & Progrès,
- Demeter, Simples, Bio Cohérence
- Certifiés Agriculture Biologique

Cependant certains produits ne bénéficiant pas des signes de qualité visés par ce chapitre peuvent être autorisés au cas par cas par la COMAC en cas de non disponibilité.

- Importation d'ingrédients (hors Union Européenne)

Dans les cas avérés de non disponibilité sur le marché européen d'ingrédients de qualité biologique, le transformateur doit apporter la preuve que le produit importé remplit les exigences équivalentes des cahiers des charges Nature & Progrès.

Par ailleurs, ces approvisionnements doivent, dans la mesure du possible, répondre aux critères du commerce équitable.

## I.7.3 Ingrédients d'origine sauvage

- Cueillette sauvage

Tolérance pour les récoltes sauvages éloignées de sources de pollution (voies de communication, agriculture chimique...) ou d'activités reconnues polluantes (usines...) : Se conformer au cahier des charges « *plantes aromatiques et médicinales* » de Nature & Progrès.

- Gibier

L'ensemble des animaux chassés, libres de tout mouvement, se nourrissent dans des zones sauvages et ou cultivées. Le risque de nourrissage par des cultures conventionnelles auquel s'ajoute l'éventuelle contamination par les OGM, ne permet pas de répondre à l'obligation de moyen. Aussi, **l'utilisation de gibier dans les préparations alimentaires est interdite.**

Les animaux d'élevage issus de la faune sauvage sont tolérés sous certaines conditions (liaison au sol, surface en libre parcours en fonction de l'espèce...) par analogie avec les cahiers des charges Elevages.

Ces demandes spécifiques devront être faites au préalable auprès du service professionnel.

- Espèces en voie de disparition

**Les espèces en voie de disparitions référencées par la réglementation européenne (CE 338/97) et internationale (convention de Washington) sont interdites d'utilisation.**

#### I.7.4 Ingrédients d'origine marine

- Algues

Les algues sont autorisées sous réserve de leur innocuité pour la santé du consommateur. La récolte sauvage respecte les dispositions du point « cueillette sauvage » (I.7.2). Dans le cas d'un risque de pollution avérée par les hydrocarbures dans la zone de prélèvement, des analyses sur les Hydrocarbures Aromatiques Polycycliques (HAP) peuvent être demandées.

- Huîtres, moules et autres coquillages

Les coquillages doivent être certifiés en agriculture biologique.

- Poissons et crustacés

**Issus d'élevage :** Les poissons et crustacés doivent être certifiés en agriculture biologique.

**D'origine sauvage :** Afin de favoriser une pêche respectueuse des ressources halieutiques, le poisson doit provenir de pêcheries engagées dans une gestion respectueuse des écosystèmes.

En conséquence est **autorisée** : La pêche locale issue d'artisans pêcheurs garantissant un poisson frais issu d'espèces gérées par quota et obtenu par une technique de pêche sans équipement excessif (Exemple des petits filets du type Bolinche).

**Interdit :** Pêche par chalut pélagique

**Analyses :** Pour déterminer la qualité du poisson, des analyses seront exigées lors du contrôle afin de démontrer que la chair du poisson ne contient pas de résidus de polluants dépassant les limites suivantes :

| Métaux lourds           | Teneur maximale*<br>(Mg/Kg de chair) | Méthode d'analyse       |
|-------------------------|--------------------------------------|-------------------------|
| Plomb                   | 0.1                                  | Directive<br>2001/22/CE |
| Cadmium                 | 0.025                                |                         |
| Mercuré (methylmercure) | 0.25                                 |                         |

| Dioxines         | Teneur maximale*<br>(Pg/g de poids à l'état frais) | Méthode d'analyse |
|------------------|--|-------------------|
| Chair de poisson | 2  | OMS - PCDD        |

| Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) | Teneur maximale*<br>(µg/kg de poids à l'état frais) | Méthode d'analyse       |
|---|---|-------------------------|
| Chair de poisson non fumé                     | 1   | Directive<br>5005/10/CE |
| Chair de poisson fumé                         | 2.5   | Directive<br>5005/10/CE |

\* La norme appliquée est deux fois plus exigeante que le règlement CE.

### I.7.5 Ingrédients obtenus par synthèse pure

**Les colorants, parfums, antioxydants, huiles et graisses, et autres ingrédients obtenus par synthèse ou semi synthèse sont interdits.**

### I.7.6 Ingrédients issus des biotechnologies

**L'utilisation d'Organismes Génétiquement Modifiés (OGM) et/ou de produits obtenus à l'aide d'OGM est interdite.**

Pour les additifs, auxiliaires technologiques, et les cultures à risque d'OGM (présure, enzymes, levures, acides organiques...), l'adhérent Nature & Progrès doit exiger de son fournisseur une attestation d'absence d'OGM ou de produits obtenus à l'aide d'OGM.

### I.7.7 Additifs (y compris les supports) et auxiliaires

Les additifs alimentaires utilisables selon la législation européenne présentent pour certains des risques sanitaires avérés ou soupçonnés.

Les additifs utilisables dans le présent référentiel correspondent à une liste limitative (voir annexes I, II et III) avec des conditions précises sur certains d'entre eux (certification Agriculture Biologique et absence d'OGM).

La quantité d'additif utilisable est fixée selon le principe du *quantum satis*<sup>4</sup>.

**Les additifs utilisés dans la préparation des denrées alimentaires peuvent avoir des conditions d'emploi limitatives : se reporter aux annexes I, II et III pour connaître les conditions d'usage.**

Tous les additifs respectent dans la mesure du possible les mêmes exigences fixées dans ce présent cahier des charges pour les ingrédients.

- **Colorants**

Ces substances ajoutent ou redonnent de la couleur à des denrées alimentaires.

Des **colorants autorisés** par la législation européenne, seuls les colorants naturels suivants sont acceptés pour certaines spécialités fromagères :

- Charbon végétal (cendre de bois)
- Rocou, bixine, norbixine (origine végétale)
- Carotènes mélangés (origine végétale)

**Les colorants de synthèse sont interdits.**

- **Conservateurs / antioxydants**

Ces substances prolongent la durée de conservation des denrées alimentaires en les protégeant des altérations provoquées par l'oxydation et ou l'altération dues aux micro-organismes.

Seuls les conservateurs non toxiques d'origine naturelle suivants sont **autorisés** :

---

<sup>4</sup> Locution latine se traduisant par « *la quantité qu'il faut* ». Ainsi le *quantum satis* est laissé à l'appréciation de l'opérateur.

- Lécithine certifiée Agriculture Biologique non OGM
- Vitamine C et E naturelle
- Extraits de plantes sans solvants synthétiques
- Huiles essentielles
- Extraits de propolis
- Acide lactique
- Lactate de sodium (sel de l'acide lactique)
- Dioxyde de carbone

**Interdits :**

- Conservateurs et antioxydants de synthèse
- Acide ascorbique (E300) d'origine synthétique
- Sel nitriques (nitrite de sodium et nitrate de potassium)

- **Emulsifiants / Stabilisants**

Les émulsifiants sont les substances qui, ajoutées à une denrée alimentaire, permettent de réaliser ou de maintenir le mélange homogène de deux ou plusieurs phases non miscibles telles que l'huile et l'eau.

Les stabilisants sont les substances qui, ajoutées à une denrée alimentaire, stabilisent, conservent ou intensifient la couleur d'une denrée alimentaire.

Seuls les ingrédients suivants sont **autorisés**.

- Carbonate de calcium
- Lécithines de soja et d'œuf (certifiée Agriculture Biologique et non OGM)
- Lactate de sodium
- Acide citrique
- Citrate de sodium
- Citrate de calcium
- Acide tartrique
- Tartrate de sodium
- Tartrate de potassium
- Phosphate monocalcique

- **Epaississants / Gélifiants**

Ces additifs permettent de donner à l'aliment de la consistance, tout en assurant la stabilité de l'ensemble. Ils assurent un maintien physico-chimique à l'aliment, stabilisent les phases non miscibles et peuvent être utilisés pour conserver les aliments.

Seuls les produits suivants d'origine naturelle sont **autorisés** :

- Acide alginique (algue)
- Alginate de sodium (algue)
- Alginate de potassium (algue)
- Agar-agar
- Farine de graines de caroube
- Farine de graines de guar
- Pectines (garanties non amidées)
- glycérol
- Gomme arabique

### **Interdit :**

- Carraghénane
- Gomme adragante
- Gomme xanthane
- Gomme karaga

- **Antiagglomérants**

Ces substances permettent de limiter l'agglutination des particules.

Nature & Progrès **interdit l'usage des antiagglomérants** et notamment :

- Carbonate de magnésium
- Dioxyde de silicium

- **Régulateurs d'acidité**

Ces substances augmentent ou diminuent l'acidité des denrées.

Seuls les produits suivants d'origine naturelle sont **autorisés** :

- Carbonates de sodium
- Carbonates de potassium
- Carbonates d'ammonium
- Chlorure de calcium
- Sulfate de calcium
- Acide lactique
- Citrates de calcium
- Vinaigre sous mention Nature & Progrès ou à défaut certifié Agriculture Biologique
- Jus de fruits acidifiants sous mention Nature & Progrès ou à défaut certifié Agriculture Biologique

- **Exhausteurs de goût**

Ces additifs sont employés pour révéler et augmenter les saveurs des produits alimentaires auxquels ils sont ajoutés.

**Compte tenu des risques sanitaires inventoriés, les exhausteurs de goût type glutamate sont interdits.**

- **Présures / Levures**

Les présures et levures doivent être **garanties sans OGM**, ni obtenues avec des OGM.

- **Vitamines et minéraux (y compris les oligo-éléments)**

**L'adjonction de vitamines et éléments minéraux de synthèse est interdite.**

- Arômes

Seuls les **extraits naturels certifiés biologiques** dont l'arôme est obtenu à partir de la denrée source par macération sont **autorisés**.

**Les arômes artificiels sont interdits.**

- Eau

L'eau de consommation au sens de la directive européenne (778/80/CEE) fixe la potabilité de l'eau. Cette norme ne fixe pas l'absence de polluants tels que le chlore, les pesticides ou les métaux lourds. Ainsi, avant la mise en œuvre, l'eau doit présenter au maximum une quantité résiduelle de ces polluants.

Par exemple, le chlore actif libre doit être en deçà du seuil de perception organoleptique (0.2 à 0.3 mg/l). En ce qui concerne les nitrates, la teneur doit être inférieure de moitié à la norme européenne soit 25 mg/litre.

Afin de se prévaloir de ces obligations, le recours aux procédés suivants est autorisé :

- Osmose inverse
- filtre céramique
- filtre au charbon actif
- ultraviolet

**Remarque :** L'eau de source est privilégiée. Des analyses doivent néanmoins prouver sa qualité physico-chimique et bactériologique.

**Interdit :** Les résines échangeuses d'ions sont interdites

- Produits sucrants

Se reporter aux dispositions spécifiques pour connaître les limitations d'usage.

**Produits sucrants autorisés :**

- Miel
- Sucre de canne et de betteraves
- Sirop d'érable
- Sirops de fruits
- Jus concentrés (agave...)
- Fruits secs

**Interdit :**

- Edulcorants de synthèse (type aspartame)
- Procédés d'extraction chimiques (glucose, fructose, saccharose...)

- Gaz d'emballage

Les gaz suivant sont **autorisés** pour la conservation, la préparation et l'emballage des denrées alimentaires :

- Argon (E 938)
- Hélium (E 939)
- Gaz carbonique (E 290)

- Azote (E 941)
- Oxygène (E 948)

**Interdit :** Le conditionnement des fruits et légumes crus sous vide (4<sup>ème</sup> gamme)

- **Autres ingrédients**

D'autres ingrédients peuvent être utilisés pour la transformation des produits d'origine végétale ou animale :

- Ovalbumine
- Acide tannique
- Caséine
- Ichtyocolle
- Huiles végétales, sauf huile de palme (conformes au présent référentiel)
- Gel ou solution colloïdale de dioxyde de silicium
- Charbon activé
- Talc
- Bentonite
- Kaolin
- Terre à diatomées
- Perlite
- Coques de noisettes sous mention Nature & Progrès ou à défaut certifiées Agriculture Biologique
- Farine de riz sous mention Nature & Progrès ou à défaut certifiée Agriculture Biologique
- Cire d'abeilles sous mention Nature & Progrès ou à défaut certifiée Agriculture Biologique
- Cire de Carnauba certifiée Agriculture Biologique
- Sel marin sous mention Nature et Progrès : il est garanti non lavé et sans additifs.<sup>5</sup>

**Nature & Progrès interdit l'usage des substances suivantes :**

- Acide sulfurique (production de sucre)
- Gélatine (principe de précaution avec le prion)

## **II. EXIGENCES SPECIFIQUES**

### ***II.1 Céréales et dérivés***

#### **II.1.1 Graines germées**

**Procédés de transformation autorisés**

- La germination est réalisée à l'abri de la poussière par l'emploi des moyens adéquats.
- La lumière doit être d'origine solaire
- Le nettoyage des graines peut être réalisé avec de l'eau chaude ou avec une solution savonneuse avant leur germination.

---

<sup>5</sup> Cette disposition s'oppose au règlement CEE/2092/91 qui autorise l'utilisation de sel sans référentiel qualitatif contenant souvent des additifs (iode, antiagglomérants)



## II.1.2 Mélange de céréales et pâtes alimentaires

### **Procédés de transformation autorisés :**

- Mouture : Préférence pour meule en pierre naturelle. Les meules en corindon et en pierre reconstituée (sans ciment et colle synthétique) sont autorisées. La mouture sur cylindre suivie d'une abrasion est acceptée sous réserve de la conservation du germe dans la farine. La vitesse de mouture ne doit pas échauffer le grain au-delà de 40°C.
- Floconnage
- Séchage lent à basse température
- Mélange
- Extrusion
- toastage

### **Interdit : Additifs**

## II.1.3 Pains et viennoiseries

Se reporter au **cahier des charges spécifique « Boulangerie-viennoiserie »** de Nature & Progrès.

## II.1.4 Pâtisseries

### **Procédés de transformation autorisés :**

- Pétrissage
- Blocage au froid (2-3°C)
- Cuisson

### **Interdit : Congélation de la pâte**

### **Ingrédients particuliers autorisés :**

- Levure de boulanger certifiée Agriculture Biologique, garantie sans OGM
- Poudre à lever garantie certifiée Agriculture Biologique

### **Interdit : Levures chimiques**

## ***II.2 Fruits et légumes***

### II.2.1 Conserves de fruits et légumes

Le fabricant doit se conformer aux dispositions du code d'usages existant dans ce secteur. Ces normes officielles classent chacune de ces définitions en fonction de la teneur en sucre.

### **Procédés de transformation autorisés :**

- lavage à l'eau potable (respecter les dispositions sur l'eau au chapitre additif)
- épluchage mécanique ou à la vapeur
- centrifugation
- Fermentation lactique
- Séchage
- Surgélation
- Conservation dans l'huile
- Pasteurisation

- Blanchissage à l'eau bouillante
- Stérilisation
- Floconnage
- Concentration (évaporation de l'eau)

**Interdit :** Le pelage chimique (ex : soude caustique).

**Additifs autorisés :**

- Gélifiant : pectine d'origine naturelle (exemple pépins de pommes)
- Acide alginique, graine de caroube, guar, agar-agar
- Acidifiant : jus de fruits acidifiants sous mention Nature & Progrès ou certifiés Agriculture Biologique (citron, argousier, groseilles, mûres...) concentrés ou naturels.

**Additifs Interdits :**

- Les arômes naturels ou de synthèse
- Les colorants naturels ou de synthèse
- Acide citrique
- Acide ascorbique
- sirop de glucose (sirop d'amidon)

## II.2.2 Boissons à base de fruits et légumes

Les fruits et légumes doivent être cueillis à maturité. Lors de la récolte, une sélection rigoureuse doit éliminer les fruits abîmés afin de respecter notamment les normes fixées en matière de patuline<sup>6</sup>.

Conformément à la réglementation en vigueur, les jus de fruits ou de légumes sont garantis sans ajout de colorant ni de conservateurs.

Les jus doivent contenir 100% de l'ingrédient utilisé. Compte tenu de la dépense énergétique nécessaire pour la déshydratation de la matière première, la **reconstitution à partir de produits concentrés ou séchés** (exemple du jus d'orange importé) avec rajout du poids originel en eau est **interdite**.

**Procédés de transformation autorisés :**

- Lavage à l'eau potable
- Pressage mécanique
- Filtration
- acidulation
- Collage
- Clarification naturelle
- Pasteurisation (inférieur à 78°C)
- Stérilisation
- Centrifugation
- Conservation sous azote, sous bonde aseptique ou au froid

**Produits autorisés pour le collage et la filtration :**

- Albumine de blanc d'œuf certifiée Agriculture Biologique
- Caséine lactique garantie sans résidus
- Argile bentonite
- Perlite

---

<sup>6</sup> La patuline est une toxine produite par un certain nombre de moisissures. Même si les pommes ont tendance à en être la principale source, tout fruit moisi ou pourri peut contenir cette toxine.

**Interdits :**

- Sulfitage (SO<sub>2</sub>) pour la conservation des moûts (raisin inclus).
- Gélatine
- Acide ascorbique naturel (sauf pour les sirops de fruit)
- Acide citrique
- Acide tartrique
- Acide lactique
- Acide phosphorique
- Citrate de sodium
- Acide benzoïque et benzoates.
- Résines
- Glucose, maltose

**Restrictions :** Seuls sont autorisés comme acidifiants les jus de fruits (citron, argousier, groseilles, mûres...) concentrés ou naturels.

## **II.3 Produits condimentaires, soupes, sauces**

### **II.3.1 Vinaigre**

Produit naturel obtenu à partir de jus de végétaux ou de miel ayant subi une fermentation alcoolique puis une oxydation.

**Le produit alcoolisé servant de base à la fabrication du vinaigre aura été obtenu conformément aux règles de production de Nature & Progrès.**

**Procédé d'obtention :**

- Collage (par albumine de blanc d'œuf certifiée Agriculture Biologique)
- Filtration
- Ultrafiltration
- Centrifugation (la filtration stérilisante est acceptée)
- Dénaturation des vins ou des cidres et démarrage de l'acétation (pied de cuve) ne pourront se faire qu'avec des vinaigres Nature & Progrès.

**Interdit :**

- La pasteurisation
- Le vinaigre d'alcool, obtenu par fermentation/oxydation d'une dilution d'alcool pur issu de la distillation en raison de l'ajout de sels nourriciers non bio obligatoire à sa transformation.
- La Méthode immergée en 24 heures. Ce procédé industriel très énergétivore donne une qualité médiocre.

**Additifs :**

- La préparation du vinaigre se fera sans adjonction d'additifs chimiques: l'emploi d'anhydride sulfureux, de bisulfite alcalin et d'arômes naturels ou de synthèse n'est pas autorisé dans la fabrication et la conservation du vinaigre.
- L'aromatisation est autorisée exclusivement par macération dans le vinaigre d'arômes ou de fruits frais ou déshydratés.

### II.3.2 Les produits lacto-fermentés et pickles

Il s'agit d'une méthode de conservation naturelle par fermentation des légumes en milieu acide.

Les épices et plantes aromatiques sont autorisées dans la préparation.

#### **Interdits :**

- Conservateurs
- Épaississants
- Arômes
- Colorants
- Exhausteurs de goût
- Vinaigre d'alcool
- Pasteurisation

### II.3.3 Moutarde

Condiment obtenu par broyage des graines de moutarde avec du vinaigre dilué.

Les épices et plantes aromatiques sont autorisées dans la préparation

#### **Procédés d'obtention autorisés :**

- Méthode traditionnelle par broyage mécanique
- Tamisage

#### **Interdits :**

- Conservateurs
- Épaississants
- Arômes
- Colorants
- Exhausteurs de goût
- Vinaigre d'alcool.

### II.3.4 Sauces, Soupes et bouillons

Les sauces sont des préparations plus ou moins liquides confectionnées avec les ingrédients habituels.

#### **Remarque pour les sauces de soja et autres protéagineux (lupins, pois...) :**

- Le processus de fermentation doit être naturel et exempt de produits chimiques de synthèse.  
Les graines de lupin doivent être d'une variété dite douce dépourvue d'alcaloïde.

Les soupes et bouillons liquides sont préparés avec des légumes les plus frais possibles. La congélation momentanée des ingrédients est possible lors de la préparation de ces produits. La méthode de cuisson doit préserver les qualités nutritionnelles et organoleptiques des ingrédients. Le conditionnement des soupes et bouillons liquides doit être effectué dans les meilleurs délais afin d'éviter toute oxydation inutile.

### **Procédés d'obtention autorisés :**

- Mélange
- Cuisson
- Concentration
- Pasteurisation
- Stérilisation
- Séchage (pour bouillon cubes)

### **Interdits :**

- colorants et conservateurs conformément à la législation.
- Exhausteurs de goût (type glutamate)
- Antiagglomérants
- Le chlorure de calcium dans les sauces de soja
- alginates
- amidons modifiés

**Remarque :** L'utilisation de concentré et poudre de légumes certifiés Agriculture Biologique est autorisée pour un usage purement condimentaire.

## ***II.4 Huiles et graisses végétales***

### **II.4.1 Dispositions générales**

Les fruits oléagineux, graines et germes pour la fabrication des huiles doivent être sélectionnés selon les dispositions prévues au chapitre des dispositions générales (I.7 « Nature des ingrédients »).

Dans le cas particulier de l'olive, riche en eau de végétation et ferments, le pressage doit être effectué dans les meilleurs délais suivant la récolte.

Par ailleurs, l'huilerie s'engage à vérifier l'acidité et l'humidité de ses matières premières.

### **Procédés d'obtention :**

Afin de préserver les qualités nutritionnelles des huiles, le mode d'extraction exclue les traitements chimiques et les opérations de raffinage.

Seule la mention légale correspondante à « huile vierge » est autorisée. Les huiles ainsi dénommées sont obtenues uniquement par des procédés mécaniques, clarifiées seulement par des moyens physiques ou mécaniques et n'ont subi aucun traitement chimique ni aucune opération de raffinage.

### **Autorisés :**

- dépoussiérage par tamisage, brossage et aspiration
- Décorticage mécanique (fruits oléagineux)
- Préchauffe<sup>7</sup> à la vapeur à 40°C (uniquement pour les fruits oléagineux)
- Extraction mécanique par pression :
  - A froid (olive)
  - A chaud (maïs, pépin de raisin) à une température maximale<sup>8</sup> de 40°C (y compris le surcroît de chauffe dû au pressage)

<sup>7</sup> Faute de définition réglementaire, les températures de préchauffage peuvent atteindre 120°C.

<sup>8</sup> Seuil fatidique de destruction enzymatique. D'après le Dr Kousmine.

- Centrifugation (uniquement pour les fruits oléagineux)
- Décantation
- Filtrage (toile végétale, papier buvard)

**Interdits :**

- Extraction chimique, démulcination chimique, neutralisation, hydrogénation, transestérification, décoloration chimique, désodorisation, coloration.
- Acide citrique, charbon actif, hydroxyde de sodium (soude caustique)
- Huile de palme.

## II.4.2 Produits particuliers

- **Margarines**

Produit obtenu par mélange de matières grasses (végétales) et d'eau, de lait ou de dérivés du lait, se présentant sous la forme d'une émulsion.

**Procédés de transformation autorisés :**

- Emulsion
- Stabilisation (par refroidissement)
- Malaxage
- Pasteurisation
- Cristallisation

**Interdits :**

- huiles et graisses hydrogénées (apportent des gras trans)
- Adjuvants tels que les colorants, antioxydants (même naturel), agents de conservation, arômes (diacétyl).
- Dérivés d'huile de palme

- **Mayonnaises / Sauces de salade**

Sauce froide composée d'une émulsion à base d'huile végétale.

**Procédé de transformation autorisé :**

- Mélange
- Emulsion

**Interdits :**

- Vaporisation (désodorisation) des ingrédients
- Adjuvants suivants : épaississants, exhausteurs de goût.

## **II.5 Laits et produits laitiers**

### **II.5.1 Dispositions générales**

La matière première est conforme aux dispositions générales du chapitre « exigences générales » (I.1.2 et I.13).

Le lait doit être contrôlable et donc « identifiable » à tout moment à l'arrivée dans l'atelier de transformation.

L'atelier de transformation collecte et conditionne uniquement du lait sous mention Nature & Progrès ou certifié Agriculture Biologique. Cette mesure protège et incite les ateliers familiaux et les laiteries coopératives à la conversion.

### **II.5.2 Laits de consommation (cru et pasteurisés)**

**Procédés de transformation** : Seuls les procédés physiques (mécaniques et/ou thermiques) cités ci-dessous sont **autorisés** :

#### Procédés mécaniques :

- Crémage
- Ecrémage
- Homogénéisation
- Ultrafiltration
- mise sous vide ou atmosphère contrôlée

#### Procédés thermiques :

- réfrigération – congélation
- thermisation
- pasteurisation
- bactofugation
- stérilisation
- étuvage

#### **Interdits :**

- Toute standardisation en protéines (ultrafiltration, addition de permeat, addition de jus lactosé)
- Procédé UHT
- Standardisation de la matière grasse
- Concentration par évaporation thermique sous vide
- Déshydratation par atomisation
- Adjonction de lacto-protéines

### **II.5.3 Laits fermentés et yogourts**

Cette dénomination est réservée aux produits laitiers préparés avec du lait entier ou du lait partiellement écrémé ou écrémé, coagulé par l'action de la présure.

**Procédés de transformation autorisés :**

- Modification de la teneur en graisse (par écrémage naturel ou par adjonction de crème)
- Pasteurisation
- Déshydratation à la vapeur sous vide
- Evaporation (augmentation du taux de matière sèche)
- Caillage par acidification avec des bactéries lactiques ou par adjonction de carbonate de calcium (Voir annexe I)

**Interdits :**

- Chauffage après la fermentation lactique
- Homogénéisation
- Stabilisateurs
- Acide lactique
- Bicarbonate de soude
- Addition d'eau

**II.5.4 Laits en poudre**

**Compte tenu de l'énergie nécessaire pour ce procédé, Nature & Progrès n'autorise pas la fabrication des laits en poudre.**

**II.5.5 Beurres et crèmes****Procédés de transformation autorisés :**

- Barattage
- Maturation
- Pressage, égouttage, moulage
- Réfrigération – congélation
- Pasteurisation

**Ingrédients particuliers :**

Le salage éventuel du beurre doit être réalisé avec du sel sous mention Nature & Progrès.

**Interdits :**

- Sel générique avec antiagglomérants
- Colorants (type betacarotène)
- Mélange de beurre frais et de stockage (congelé)
- Épaississants
- Addition de lacto-protéine

**II.5.6 Fromages frais et affinés**

La fabrication du fromage est réalisée à partir de la coagulation du lait avec des ferments et ou des présures se conformant aux dispositions du chapitre « Exigences générales » I.7.6.

**Procédés de transformation :**

- Caillage
- Filtrage
- Pressage
- Thermisation
- Pasteurisation
- Bactofugation
- Ecrémage
- Adjonction de crème
- brossage



**Interdits :**

- Antiagglomérants
- Présure artificielle
- Bétacarotène, lactoflavine
- Substances d'enrobage d'origine pétrochimique (Ozocérite dite paraffine naturelle, cires microcristallines)
- Traitement de surface par peroxyde d'hydrogène, hypochlorite de sodium, sorbates de potassium et de calcium, natamycine)

**Remarque :** Les autres spécialités laitières doivent être conformes par analogie aux chapitres traités.

***II.6 Ovo produits***

La transformation des œufs et des ovo produits en produit stabilisé comme les poudres d'œuf correspond à un besoin spécifique de l'industrie de transformation industrielle. Compte tenu du coût énergétique qu'implique cette transformation, Nature & Progrès n'attribue pas sa mention à ce procédé d'obtention.

***II.7 Viandes et produits carnés*****Procédés de transformation autorisés :**

- maturation
- Désossage, découennage, dégraissage, parage
- Réfrigération
- Congélation,
- Salage
- Cuisson, échaudage
- Concentration par évaporation thermique (sous vide ou non)
- Séchage
- Marinage, saumurage
- Fumaison au bois

**Cas particuliers de la fumaison :**

Le bois, les copeaux et sciures utilisés doivent être garantis non traités et provenant d'essences dures indigènes.

A l'issu du fumage, la teneur totale en benzopyrène dans le produit fini ne doit pas excéder 1 µg/kg.

**Interdits :**

- Attendrisseurs de viande
- Réfrigération avec adjonction d'acides alimentaires et ou de solution de sel.
- La congélation des viandes pour la fabrication du jambon cuit
- La congélation pour le stockage ou le transport des carcasses entières, des pièces de gros (demi carcasses, quartiers)
- La durée de conservation ne peut dépasser douze mois
- La surgélation de produits finis
- L'utilisation de viandes séparées mécaniquement (VSM)
- Arômes de fumée
- Fumaison chimique

## II.7.1 Charcuteries

Les ingrédients visés au chapitre « Exigences générales (I.7) » sont autorisés dans la fabrication des spécialités charcutières.

L'artisan privilégie les savoirs faire reconnus dans le respect de la tradition charcutière de terroir. Une attention particulière doit être portée sur la cuisson des charcuteries. Afin de ne pas perdre la saveur et éviter tout risque de contamination (salmonelles), la cuisson doit s'opérer entre 69°C et 73 °C. Cette disposition s'oppose aux températures plus élevées dans la charcuterie industrielle nécessitant alors l'emploi d'additifs pour compenser la perte de saveur (Exemple des glutamates)

### **Additifs :**

Voir liste positive en annexe I

### **Interdits :**

- Colorants
- Nitrate de potassium (E249)
- Nitrite de sodium (E 250)
- Nitrate de potassium ou salpêtre (E 252)
- Poly-phosphates
- Gélatine du commerce
- Phosphates
- Exhausteurs de goût
- Protéines hydrolysées
- Enzymes
- Acide ascorbique, ascorbate et autres conservateurs
- arômes
- Ajout de lactoprotéine

- Les pâtés

L'aspect doré de la surface doit être exclusivement obtenu par cuisson.

- Les gelées

Sont exclues les gelées obtenues à partir de gélatine du commerce. On entend par « gelée » une préparation obtenue par cuisson d'éléments riches en couenne, tendons et aponévroses (par exemple pieds), dans de l'eau, avec des condiments et aromates.

- Boudin noir (sang de porc)

Seul le battage du sang avec des fouets métallique est **autorisé**.

### **Interdits :**

- Citrates
- Plasma de sang sec
- Sérum

- **Boyaux**

**Seuls les boyaux naturels sont autorisés.**

Le nettoyage des intestins est effectué avec du vinaigre et/ou acide lactique et/ou du sel sous mention Nature & Progrès.

Les attaches telles que les ficelles sont en fibre naturelle non traitée.

**Interdits :**

- Boyaux artificiels
- Coloration ultérieure

### II.7.2 Salaisons

Seuls les procédés de salaison à sec et en bain de saumure sont **autorisés**.

**Interdits :**

- Sel nitrite et nitrates
- Gélatine
- Gluconodelta-lacton
- Colorants
- Phosphates
- Exhausteurs de goût
- Protéines hydrolysées
- Enzymes
- Acide ascorbique et ascorbate et autres conservateurs
- arômes
- Ajout de lactoprotéine

## II.8 Restauration

Le champ de la restauration sous mention Nature & Progrès concerne :

- les établissements de restauration
- les activités de restauration ambulante ou occasionnelles

### II.8.1 Dispositions générales

La préparation des mets doit se conformer au présent cahier des charges « produits transformés ».

Dans les cas particuliers où les procédés et ingrédients ne figurent pas dans le référentiel, les questions doivent être adressées à la comac fédérale.

### II.8.2 Spécificités

- **Approvisionnement de proximité**

L'utilisation des ingrédients cultivés ou transformés doit privilégier autant que possible l'approvisionnement en produits locaux.

- Saisonnalité des menus

La confection des menus doit favoriser la consommation de fruits et légumes de saison.

Pour faciliter l'information, un tableau de saisonnalité (Annexe IV) guide le restaurateur dans ses choix.

- Carte des boissons

Boissons alcoolisées et non alcoolisées :

Les boissons proposées à la clientèle (en dehors de l'eau de source et de l'eau minérale) sont toutes issues de l'agriculture biologique.

Dans le cas des boissons alcoolisées (comme le vin, le cidre, la bière) le restaurateur doit privilégier les produits faisant référence au cahier des charges « œnologie » de Nature & Progrès.

Eau du robinet

L'eau servie à la clientèle doit présenter les mêmes qualités organoleptiques et physico-chimiques prévues au chapitre des « Eau » (I.7.6)

- Etiquetage/communication

Une note explicative doit informer la clientèle des garanties spécifiques au cahier des charges Nature & Progrès. Le service professionnel tient à la disposition de ses adhérents le contenu d'affichage.

L'usage du logo doit se conformer à la charte graphique de l'association.

- Contrôle

Outre les conditions fixées au chapitre I.5 du présent cahier des charges, le contrôle portera également sur les cartes menus accompagnées des factures d'achats des ingrédients.

### II.8.3 Rappel des caractéristiques de la restauration sous mention Nature & Progrès

- Qualité et origine des ingrédients :

- 100 % des ingrédients sont d'origine agricole et garantis sous mention Nature & Progrès et/ou Démeter et/ou Simples et/ou certifiés agriculture biologique
- Un approvisionnement de proximité privilégiant les produits locaux
- Pas de mixité : le restaurant propose uniquement des plats et boissons sous mention Nature & Progrès ou issus de l'agriculture certifiée biologique.

- Respect de la qualité intrinsèque des aliments / Respect du consommateur

- Transformation douce des aliments
- Fruits et légumes de saison
- Cuisson traditionnelle (sans micro-ondes, plaques induction...)
- Ustensiles sans matières polluantes reconnues (téflon, aluminium...)
- Une liste d'additif limitative excluant ceux susceptibles d'être dangereux pour la santé (colorants, conservateurs, épaississants, exhausteurs de goût, antiagglomérants, arômes, levures chimiques...)
- Sans OGM

- **Transparence**

Un contrôle indépendant associant des consommateurs, des producteurs et des transformateurs.

- **Ethique et solidarité**

- Une gestion écologique (économies d'énergie, gestion des déchets, emballage...)
- Adhésion à la charte de Nature & Progrès (enjeux environnementaux, socio-économiques et humains).

# ANNEXE I

## Liste des additifs autorisés

### COLORANTS

| Code   | Dénomination                     | Usage                  | Origine                   | Restrictions  |
|--------|----------------------------------|------------------------|---------------------------|---|
| E 153  | Charbon végétal (cendre de bois) | Coloration de fromages | Cendre de bois non traité | Usage traditionnel pour certains fromages : fromages de chèvre cendrés. Morbier |
| E 160b | Rocou, bixine, norbixine         | Idem                   | Végétale. Arbre tropical  | Livarot Mimolette   |

### CONSERVATEURS

| Code  | Dénomination       | Origine                 | Usage                | Restrictions               |
|-------|--------------------|-------------------------|----------------------|----------------------------|
| E 270 | Acide lactique     | Fermentation du lait    | Régulateur d'acidité | Produits végétaux          |
| E 290 | Dioxyde de carbone | Fermentation de levures | Gaz d'emballage      |                            |
| E 296 | Acide malique      | végétale                | Antioxydant          | Confiserie, crèmes glacées |

### ANTI OXYDANTS

| Code  | Dénomination                | Origine        | Usage                    | Restrictions  |
|-------|-----------------------------|----------------|--------------------------|---|
| E 300 | Acide ascorbique            | Végétale.      | Antioxydant              |   |
| E 306 | Extrait riche en tocophérol | Végétale. Soja | Antioxydant pour graisse | Bio & Certificat non OGM. Produits végétaux. Interdit pour le beurre et huile d'olive |

### EMULSIFIANTS ET STABILISANTS

| Code  | Dénomination         | Origine                                    | Usage   | Restrictions  |
|-------|----------------------|--|---|---|
| E 170 | Carbonate de calcium | Minéral naturel (craie)                    | Régulateur de pH et antiagglomérant. A priori il est utilisé pour cela (manu) | Ne doit pas être utilisé pour la coloration ou l'enrichissement en calcium des produits |
| E 322 | Lécithines           | Végétale (soja) et animale (œuf)           | Emulsifiant et stabilisant  | Bio & Certificat non OGM. Produits végétaux et laitiers                                 |
| E 325 | Lactate de sodium    | Sel de l'acide lactique                    | Conservateur  | Produits laitiers et carnés seulement. Certificat non OGM                               |
| E 330 | Acide citrique       | Hydrolyse et fermentation d'amidon de maïs | Régulateur d'acidité et antioxydant   | produits végétaux seulement. Certificat non OGM   |
| E 331 | Citrate de sodium    | Chimique (Sel de l'acide citrique)         | Régulateur d'acidité et antioxydant   | confitures et pâtisseries. Certificat non OGM   |

|           |                                  |  |                                     |  |
|-----------|----------------------------------|--|-------------------------------------|--|
| E 333     | Citrate de calcium               | chimique   | Régulateur d'acidité et antioxydant | Confitures et pâtisseries.<br>Certificat non OGM       |
| E 334     | Acide tartrique                  | naturel  | Régulateur d'acidité et antioxydant | confitures et pâtisseries.<br>Certificat non OGM       |
| E 335     | Tartrate de sodium               | Origine végétale   | Régulateur d'acidité et antioxydant | confitures et pâtisseries.<br>Certificat non OGM       |
| E 336     | Tartrate de potassium            | Origine végétale   | Régulateur d'acidité et antioxydant | confitures et pâtisseries.<br>Certificat non OGM       |
| E 341 (i) | Phosphate monocalcique           | minéral  | Emulsifiant<br>Stabilisant          | Poudre à lever pour farine auto fermentante            |
| E 400     | Acide alginique                  | algues   | Epaississant                        | Certificat non OGM<br>Produits végétaux seulement      |
| E 401     | Alginate de sodium               | algues   | Epaississant                        | Certificat non OGM<br>Produits laitiers seulement      |
| E 402     | Alginate de potassium            | Algues   | Epaississant                        | Certificat non OGM<br>Produits laitiers seulement      |
| E 406     | Agar-agar                        | Algues   | Epaississant                        | Produits laitiers, carnés, confitures                  |
| E 410     | Farine de graines de caroube     | Végétale   | Epaississant                        | Produits végétaux et animaux.                          |
| E 412     | Farine de graines de guar        | Végétale   | Epaississant                        | Produits végétaux et animaux                           |
| E 414     | Gomme arabique                   | Végétale   | Epaississant                        | Produits végétaux et animaux                           |
| E440      | Pectines (garanties non amidées) | fruits   | Epaississant/<br>gélifiant          | Confitures et gelées<br>Produits laitiers.<br>Pectines |
| E 422     | glycérol                         | végétal (extrait par ex. de la noix de coco).              | Epaississant/<br>stabilisant        | Produits végétaux                                      |
| E 500     | Carbonates de sodium             | Chimique. Sel ou ester de l'acide carbonique               | Equilibrage du Ca et pH             | Confitures de lait, beurre et fromage de crème acide   |
| E 501     | Carbonates de potassium          | Chimique. Sel ou ester de l'acide carbonique               | Régulateur d'acidité                | Produits végétaux                                      |
| E 503     | Carbonates d'ammonium            | Chimique. Sel ou ester de l'acide carbonique               | Régulateur d'acidité                | Produits végétaux                                      |
| E 509     | Chlorure de calcium              | Chimique. Sel de calcium                                   | Régulateur d'acidité                | Coagulation du lait                                    |
| E 516     | Sulfate de calcium               | Chimique. Sel de l'acide sulfurique combiné avec ce métal. | Régulateur d'acidité                | Produits végétaux<br>Support                           |
| E 524     | Hydroxyde de sodium              | chimique   | Régulateur d'acidité                | Cacao et dérivés                                       |

## AUTRES INGREDIENTS AUTORISES

| Dénomination                                      | Autorisés pour les préparations des produits d'origine végétale | Autorisés pour les préparations des produits d'origine animale | Conditions spécifiques  |
|---|---|--|---|
| Acide tannique                                    | X   |  | Auxiliaire et filtration  |
| Ovalbumine  | X   |  |   |
| Caséine   | X   |  |   |
| Ichtyocolle                                       | X   |  |   |
| Huiles végétales                                  | X   | X  | Agent de graissage, lubrifiant ou agent antimousse. Qualité Nature & Progrès ou certifié biologique |
| Gel ou solution colloïdale de dioxyde de silicium | X   |  |   |
| Charbon activé                                    | X   |  |   |
| Talc  | X   |  |   |
| Bentonite   | X   | X  | Agent de collage pour l'hydromel  |
| Kaolin  | X   | X  |   |
| Terre à diatomées                                 | X   |  |   |
| Perlite   | X   |  |   |
| Coques de noisettes                               | X   |  | Nature & Progrès ou certifié biologique   |
| Farine de riz                                     | X   |  | Garantie certifié biologique  |
| Cire d'abeilles                                   | X   |  | Lubrifiant. Nature & Progrès ou certifié biologique   |
| Cire de Carnauba                                  | X   |  | Lubrifiant. Extrait d'un palmier  |
| Sel alimentaire                                   | X   | X  | sous mention Nature et Progrès : il est garantie sans additifs (iode, anti mottants) <sup>9</sup>   |
| Gélatine de poisson sauvage ou bio                | X   | X  | Certificat attestant l'origine  |
| Chlorure de magnésium (ou Nigari)                 | X   |  | Agent de coagulation  |

<sup>9</sup> Cette disposition s'oppose au règlement CEE/2092/91 qui autorise l'utilisation de sel sans référentiel qualitatif et contenant des additifs.



## ANNEXE II

### INTERDITS PAR NATURE & PROGRES

| Ingrédients d'origine non agricole | Remarques  |
|------------------------------------|--|
| Acide ascorbique (E 300)           | Issue de synthèse.   |
| Carraghénane (E 407)               | A priori non digestible. effet laxatif à forte dose. cancérogenèse non établie   |
| Gomme adragante (E 413)            | Liste suffisante d'épaississants   |
| Gomme xanthane (E 415)             | Liste suffisante d'épaississants   |
| Gomme karaga (E 416)               | Liste suffisante d'épaississants   |
| Carbonates de magnésium (E504)     | Refus général des antiagglomérants   |
| Dioxyde de silicium (E551)         | Refus général des antiagglomérants   |
| Nitrite de sodium (E 250)          | Conservateur des charcuteries et salaisons. Traditionnellement utilisé contre la prolifération du bacille botulique. Suspecté d'être cancérigène (DJA de 0.1 à 5 mg/kg). |
| Nitrate de potassium (E 252)       | Idem   |
| Sel                                | Pas de précisions : Sel souvent industriel iodé et fluoré  |
| Eau potable                        | Eau du réseau souvent chlorée et polluée par les contaminants.   |

| Auxiliaires technologiques | Remarques  |
|----------------------------|--|
| Gélatine                   | Principe de précaution (ESB). Remplacé par gélatine de poisson et algues marines |
| Ethanol                    | solvant  |
| Acide sulfurique           | Production de sucre  |
| Isopropanol                | Production de sucre (cristallisation)  |
| Huiles végétales           | Si non certifiées biologiques  |
| Coques de noisettes        | Si non certifiées biologiques  |
| Farine de riz              | Si non certifiées biologiques  |
| Cire d'abeilles            | Si non certifiées biologiques  |

## ANNEXE III

### Tableau de saisonnalité

NOTA : Ce tableau est à titre indicatif et n'est pas adapté à la saisonnalité des régions européennes

#### Légende :

- X : pleine saison
- O : variété précoce ou tardive
- « »: Hors saison

#### Tableau des légumes :

|           | ail | artichaut | asperge | aubergine | batavia | bette<br>(côtes) | betterave | carotte | Céleri<br>branche | céleri<br>rave | chicorée<br>frisée | chou<br>pointu | chou<br>brocolis | chou<br>fleurs |
|-----------|-----|-----------|---------|-----------|---------|------------------|-----------|---------|-------------------|----------------|--------------------|----------------|------------------|----------------|
| janvier   | X   |           |         |           |         |                  | O         | X       |                   | X              | X                  |                | X                | X              |
| février   | O   |           |         |           |         |                  | O         | X       |                   | X              | X                  |                | X                | X              |
| mars      | O   |           |         |           |         |                  | O         | O       |                   | X              | O                  |                | X                | X              |
| avril     | O   | O         | O       |           | O       |                  | O         | O       | O                 | X              |                    | O              | O                | X              |
| mai       | O   | X         | X       |           | X       | X                | X         | O       | O                 | X              |                    | X              |                  | X              |
| juin      | X   | X         | X       | O         | X       | X                | X         | X       | X                 | X              |                    | X              |                  | X              |
| juillet   | X   | X         |         | O         | X       | O                | X         | X       | X                 | O              |                    | X              |                  | O              |
| août      | X   | X         |         | X         | X       | O                | X         | X       | O                 | O              |                    | O              |                  | O              |
| septembre | X   | X         |         | X         | X       | X                | X         | X       | X                 | X              | O                  |                | X                | X              |
| octobre   | X   | X         |         | X         | X       | X                | X         | X       | X                 | X              | X                  |                | X                | X              |
| novembre  | X   |           |         |           | O       | O                | X         | X       | X                 | X              | X                  |                | X                | X              |
| décembre  | X   |           |         |           |         |                  | X         | X       | O                 | X              | X                  |                | X                | X              |

**Tableau des légumes :**

|           | chou<br>Bxl. | chou<br>pommé | chou<br>rave | chou<br>rouge | chou<br>vert | chou<br>chinois | concombre | cornichon | courgette | échalote | endive | épinard | fenouil | fle de<br>chêne |
|-----------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|-----------------|-----------|-----------|-----------|----------|--------|---------|---------|-----------------|
| janvier   | X            | X             | X            | X             | X            | X               |           |           |           | X        | X      | X       | X       | X               |
| février   | X            | X             | X            | X             | X            | X               |           |           |           | X        | X      | X       | X       | X               |
| mars      | X            | X             | O            | X             | X            | O               |           |           |           | X        | X      | X       |         | X               |
| avril     | O            | X             | O            | X             | X            | O               | O         |           |           | X        | O      | X       | O       | O               |
| mai       |              | X             |              | X             | X            | O               | X         | O         | O         | O        | O      | X       | X       | O               |
| juin      |              | O             |              | X             | O            |                 | X         | X         | X         | O        | O      | O       | X       |                 |
| juillet   |              | O             |              | O             |              |                 | X         | X         | X         | O        |        |         | X       |                 |
| août      |              | X             |              | O             |              |                 | X         | X         | X         | X        |        |         | X       |                 |
| septembre |              | X             |              | X             |              | X               | X         | O         | X         | X        |        | O       | X       | X               |
| octobre   |              | X             |              | X             |              | X               | O         |           | O         | X        | X      | X       | X       | X               |
| novembre  |              | X             | X            | X             | X            | X               |           |           |           | X        | X      | X       | X       | X               |
| décembre  |              | X             | X            | X             | X            | X               |           |           |           | X        | X      | X       | X       | X               |

**Tableau des légumes :**

|           | fève | haricot<br>grains | haricots | laitue | mâche | maïs<br>épi | navet | oignon<br>blc. | oignon<br>blond | Oignon<br>rge. | oseille | Pdt conser. | Pdt nvlle |
|-----------|------|-------------------|----------|--------|-------|-------------|-------|----------------|-----------------|----------------|---------|-------------|-----------|
| janvier   |      |                   |          |        | X     |             | X     |                | X               | X              |         | X           |           |
| février   |      |                   |          |        | X     |             | X     |                | X               |                |         | X           |           |
| mars      |      |                   |          |        | X     |             | X     | O              | X               |                |         | X           |           |
| avril     |      |                   |          | O      | X     |             | X     | X              | O               | O              | X       | O           | X         |
| mai       | X    |                   | O        | X      | O     |             | X     | X              | O               | O              | X       | O           | X         |
| juin      | X    |                   | X        | X      |       |             | O     | X              | O               | O              | X       | O           | X         |
| juillet   | X    | X                 | X        | X      |       |             | O     | X              | O               | O              | O       | X           |           |
| août      | O    | X                 | X        | X      |       | O           | O     | X              | O               | O              | O       | X           |           |
| septembre |      | X                 | X        | X      | O     | X           | X     | O              | X               | X              | X       | X           |           |
| octobre   |      | X                 | O        | X      | X     | O           | X     |                | X               | X              | X       | X           |           |
| novembre  |      | O                 |          | X      | X     |             | X     |                | X               | X              | O       | X           |           |
| décembre  |      |                   |          | O      | X     |             | X     |                | X               | X              |         | X           |           |

**Tableau des légumes :**

|           | panais | pâtisson | petit pois | piments | pissenlits | poireau | poivron | potiron | Radis rose | Radis noir | salsifis | scarole tomate | tomate |
|-----------|--------|----------|------------|---------|------------|---------|---------|---------|------------|------------|----------|----------------|--------|
| janvier   | X      | O        |            |         |            | X       |         | X       | X          | X          | X        | X              |        |
| février   | X      | O        |            |         | X          | X       |         | X       | X          | X          | X        | O              |        |
| mars      | O      |          |            |         | X          | X       |         | X       | X          | X          | X        |                |        |
| avril     | O      |          |            |         | O          | X       |         | O       | X          | X          |          |                |        |
| mai       | O      |          | X          |         |            | X       |         |         | X          | O          |          |                |        |
| juin      |        |          | X          |         |            | X       | O       |         | X          |            |          |                | O      |
| juillet   |        |          | X          | X       |            | O       | X       |         | O          |            |          |                | X      |
| août      |        | O        | X          | X       |            | O       | X       | O       | O          |            |          |                | X      |
| septembre | O      | X        | X          | X       |            | X       | X       | X       | X          | X          | O        | O              | X      |
| octobre   | X      | X        | O          | O       |            | X       | O       | X       | X          | X          | O        | X              | O      |
| novembre  | X      | X        |            |         |            | X       |         | X       | X          | X          | O        | X              |        |
| décembre  | X      | X        |            |         |            | X       |         | X       | X          | X          | X        | X              |        |

**Tableau des fruits :**

|           | abricot | amande fraîche | ananas | avocat | banane | cassis | cerise | châtaigne | citron | citron vert | clémentine | figue fraîche | fraise |
|-----------|---------|----------------|--------|--------|--------|--------|--------|-----------|--------|-------------|------------|---------------|--------|
| janvier   |         |                | X      | X      | X      |        |        | X         | X      | X           | X          |               |        |
| février   |         |                | X      | X      | X      |        |        | X         | X      |             | X          |               |        |
| mars      |         |                | X      | X      | X      |        |        | O         | O      |             |            |               |        |
| avril     |         |                | X      | X      | X      |        |        |           | X      |             |            |               | X      |
| mai       |         |                | X      | X      | X      |        | X      |           | X      |             |            |               | X      |
| juin      | X       |                | X      | X      | X      |        | X      |           | X      |             |            | O             | X      |
| juillet   | X       | X              | O      | O      | X      | X      | O      |           | X      |             |            | X             | X      |
| août      | X       | X              |        |        | X      | X      |        |           | X      |             |            | X             | O      |
| septembre | O       |                |        |        | O      |        |        |           | O      | X           |            | X             | O      |
| octobre   |         |                | O      | O      | O      |        |        | X         | O      | X           | X          | X             |        |
| novembre  |         |                | X      | X      | X      |        |        | X         | X      | X           | X          | O             |        |
| décembre  |         |                | X      | X      | X      |        |        | X         | X      | X           | X          |               |        |

